|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 28 апреля 2017 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 21 БСЭ** TSB Workshops/KM | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ  **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи  – Руководителю Зонального отделения МСЭ для стран СНГ, Москва  – Постоянному представительству Республики Узбекистан в Женеве |
| Для контактов:  Тел.: Факс: Эл. почта: | **Каору Мизуно (Kaoru Mizuno)**  +41 22 730 6226 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Семинар-практикум по "умным" устойчивым городам Самарканд, Узбекистан, 1–2 июня 2017 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Международный союз электросвязи (МСЭ) организует семинар-практикум по "умным" устойчивым городам, который по любезному приглашению Министерства по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан будет проведен в гостинице Registan Plaza, Самарканд, Узбекистан, 1–2 июня 2017 года включительно.

Семинар-практикум откроется в первый день его работы в 11 час. 00 мин. Регистрация участников начнется в 10 час. 00 мин. в месте проведения семинара-практикума – гостинице Registan Plaza, в конференц-зале на втором этаже.

2 Обсуждения будут проходить на английском и русском языках с синхронным устным переводом.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов МСЭ, Ассоциированные члены МСЭ и Академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным.

4 Задачи этого семинара-практикума заключаются в том, чтобы обменяться информацией и обсудить относящиеся к "умным" устойчивым городам тенденции, передовой опыт, исследования, проблемы и перспективы. Целью семинара-практикума является также продвижение работы ИК20 МСЭ‑Т в Регионе СНГ и определение направлений дальнейшей деятельности.

5 Проект программы будет размещен на веб-сайте мероприятия по следующему адресу: [www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20170601/Pages/default.aspx](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20170601/Pages/default.aspx). Данный веб-сайт будет регулярно обновляться по мере появления новой или измененной информации. Участникам предлагается периодически знакомиться с новой информацией.

6 Общая информация для участников, в том числе о размещении в гостиницах, обеспечении транспортом и визовых требованиях, будет представлена на указанном выше веб‑сайте МСЭ.

7 **СТИПЕНДИИ**: в целях поощрения участия развивающихся стран с низким уровнем дохода и при наличии финансирования МСЭ предоставит одну полную или две частичные стипендии отвечающей критериям стране **Региона СНГ**. Заявка на предоставление стипендии должна быть утверждена соответствующей администрацией. Лицам, желающим подать заявку на стипендию, следует заполнить форму запроса на предоставление стипендии (**Приложение A**) и направить ее в службу стипендий МСЭ по электронной почте: [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) или по факсу: +41 22 730 57 78 **не позднее 11 мая 2017 года**.

8 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого семинара-практикума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы по адресу: <http://itu.int/reg/tmisc/3000977> в максимально короткий срок, но **не позднее 15 мая 2017 года**. **Просьба также принять к сведению, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится** **только в *онлайновом* *режиме***.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Республику Узбекистан и пребывания в этой стране в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Участникам, которым требуется въездная виза, следует заблаговременно обратиться в посольство/консульство Республики Узбекистан в своей стране для получения информации и заполнить форму, размещенную по адресу: [http://evisa.mfa.uz/registration.aspx](http://evisa.mfa.uz/Registration.aspx).

Визы выдаются иностранным гражданам в дипломатических и консульских представительствах Республики Узбекистан за рубежом на основании письма о визовой поддержке (разрешение Министерства иностранных дел Республики Узбекистан).

Участникам, которым требуется содействие в получении въездной визы, предлагается заполнить форму онлайновой заявки на получение визы, которая размещена по адресу: <http://evisa.mfa.uz/evisa_en/?action=vvod>, и направить экземпляр подписанной формы заявки вместе с копией паспорта участника национальному координатору **г-же** **Умиде Мусаевой (Mrs Umida Musayeva)**, главному специалисту Отдела международных связей Министерства по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан по электронной почте: [u.musaeva@mitc.uz](mailto:u.musaeva@mitc.uz) (тел.: +998 71 238 4141, моб. тел.: +998 90 371 8388) **не позднее 15 мая 2017 года**.

С уважением,

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX А  
(to TSB Circular 21)

|  | | **ITU Workshop on Smart Sustainable Cities**  **Samarkand, Uzbekistan, 1−2 June 2017** | | | | |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Please return to:** | | **Support Services Division**  **ITU/BDT**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail:** [**fellowships@itu.int**](mailto:fellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5487**  **Fax: +41 22 730 5778** | | |
| **Request for a fellowship to be submitted by 11 May 2017** | | | | | | |
|  | | | **Participation of women is encouraged** | |  | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Country:** |  | | | | | | | |  | | **Name of the Administration or Organization:** |  | | | | | | | |  | | **Mr / Ms / Dr** |  | | | | | | | |  | |  | **(family name)** | | **(given name)** | | | | | |  | | **Title:** |  | | | | | | | |  | | **Address:** |  | | | | | | | |  | |  |  | | | | | | | |  | | **Tel:** |  | | | **Fax:** |  | | |  | | **E-mail:** |  | | |  |  | | |  | | **PASSPORT INFORMATION:** | |  | | | | | | |  | | **Date of birth:** |  | | | | | | | |  | | **Nationality:** |  | | | **Passport number:** | | |  | |  | | **Date of issue:** |  | | | **In (place):** | |  |  | |  | | **Valid until:** |  | | |  | |  | | |  | | | | | | | |
| **CONDITIONS** | | | | | | |
| **1. One full fellowship per eligible country (low income countries).** | | | | | | |
| **2. One return ECO class air ticket by the most direct/economical route** | | | | | | |
| **3. A daily subsistence allowance to cover accommodation, meals and incidental expenses in Samarkand** | | | | | | |
| **3. Imperative that fellows be present from the first day and participate during the entire duration of the event** | | | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Signature of fellowship candidate:** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP*.***   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Signature of fellowship candidate:** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_